

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張也蒙花
國奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈藥自
製道厚驗齊丹丸散中西藥材參茸玉桂靈客外埠諸君離來
就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾
患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

○壯陽長大丸	○補腎壯神丸	○參茸壯陽丸	○補腎壯陽丸
每樽五元	每樽五元	每樽五元	每樽五元
○腎虧補血丸	○內傷吐血丸	○夜夢遺精丸	○參茸壯血丸
每樽五元	每樽五元	每樽五元	每樽五元
○風濕骨痛丸	○拔毒生肌膏	○化痰止咳丸	○皮膚止癢膏
每盒貳元	每盒貳元	每樽二元	每盒貳元
○脚氣腫痛丸	○花柳餘毒丸	○花柳白濁丸	○花柳骨痛丸
每樽五元	每樽五元	每樽二元	每樽二元
○花柳疔毒丸	○立止肚痛丸	○花柳解毒散	○立止頭痛丸
每樽五元	每樽二元	每料五元	每樽二元
○立止心氣痛丸	○立止心氣痛丸	○立止暈浪丸	○立止暈浪丸
每樽二元	每樽二元	每樽二元	每樽二元
○立止勾虫丸	○哮喘蝦氣丸	○大便秘下丸	○小腸氣痛丸
每樽二元	每樽二元	每樽二元	每樽二元
○開胃化滯丸	○止流虛瀉丸	○斷根臭狐丸	○跌打刀傷散
每樽二元	每樽二元	每樽二元	每樽二元
○眼科萬應丸	○婦科調經丸	○萬應膏藥	○參茸成煙丸
每樽二元	每個一元	每張五毛	每樽二元
○立止發冷丸	○立止發冷丸	○立止鼻血丸	○立止鼻血丸
每樽二元	每樽二元	每樽二元	每樽二元
○撞紅消毒丸	○人參十全大補茶	○人參大蛤蚧茶	○人參大蛤蚧茶
每樽二元	每包二元	每包二元	每包二元
○人參十全大補茶	○雙料半補清茶	○參茸武溪茶	○參茸武溪茶
每包二元	每包一元正	每包二元	每包二元
○廿年舊清遠茶	○丸散太多不能盡錄	○參茸補血氣浸酒	○參茸補血氣浸酒
每磅一元	倘各梓里惠顧	請向近境之信局	或銀行
○買民照西字付來	○無誤	○付郵都費買者自理	

▲名醫妙藥 立見全愈
 啓者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一鐸服之今已病痊全愈弟感其再生之恩無以為報謹登數言登報俾有病者知所問津焉

▲醫花柳症
 士加古埠新寧梅宗邦恭頌
天下無雙
 啓者予前染化○白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸吞鐔服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉
 ○代柳

壯陽長大丸 眞係有功效

古巴灣城新會蔣東生啓

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發射以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

新到
黃軫章
歐美國書每冊四元半
蘇糖製造法每冊三元

(厨書之特色)

除軫章所考究著作外并參酌多數著名庖人兼搜羅各國厨
書如英、美、德、法、意、中、日、俄、瑞典、猶太、愛爾蘭、西
班牙、荷蘭等國，共計餘家繙譯而成統計三千餘款并指明
製罐頭罐菓瓜菜菓蔬火腿泉酒串酒病人餐以及凡厨夫所
應製者無不備錄兼印有圖畫餐單款式厨工金櫥搭船各種
種問答并將油糖酒水什貨肉品魚禽菜蔬等名目用華英文
錄出俾初學者易於研究稍曉華英文者閱之莫不了然

書籍丸散 俱全

本藥房專售各種 申西藥房啓

Jong Sai Co. 935 Stockton St. San Francisco Cal.

▲○▲
林利玉桂庄啓事

昔人言曰補虛益玉本草稱能補命門真火益陽消陰治癆冷沉寒可知玉桂效用速且大正吾人僑居異國水土寒更不可少也獨玉桂地道出產以安南惟最而市上雜陳良歹莫辨殊令買者意馬心猿惟多叔立仲祖及父皆販玉桂巨商總發行所始創於安南會安大眉山林福安號再設分棧於香港永樂街林榮記貨真價實遠近馳名今爲推廣生意直由安南揀選上貨大帮寄來着弟代售發行零沽價皆取廉以期福利僑胞焉倘蒙賜顧可照下列住址付來無悞

燕子山野主老樹桂
清花後期老樹上桂
景福山後期足油桂
會字老樹薄皮厚肉桂
景福山後期黑油桂
常有葵洲網羅等桂

雲高華埠片打街東門牌壹百零貳號
常樂波館林利啓

利 照 恒 恒
恒 恒
HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油鹽茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三

新張廣告

永安藥房

WING ON CO.

32 Pender Street West

VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂生草藥料各名家膏丹丸散各樣俱全并有自製化癩止咳藥薑發行新張伊始取價從廉貴客光顧大表歡迎

▲舖在片打西街門牌三十二號

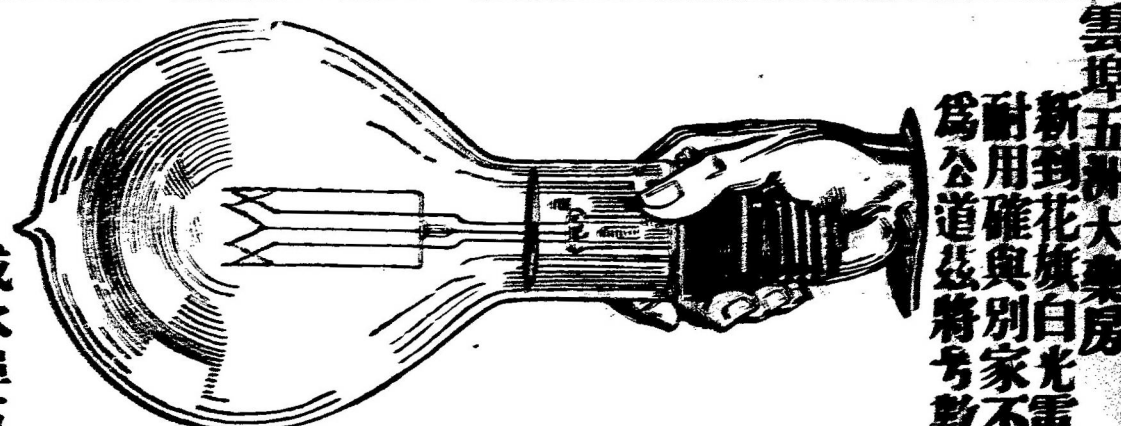
▲電話（詩歷）二四零四

司事人 葉君邦 楊金樹全啓

米肉衛生酒

ENG CHOW Co., 10-1, Vander St. E. VANCOUVER, B.C.

赤酒之功古人謂酒爲天之美
祿味甘以也今主人紹杜康之
秘法巧造香醪和以太牢之肉
液滋補合宜使人飲之醉而神
悅醒而得益舒暢快樂體魄康
強此所以本藥房牛肉衛生酒
爲當世矧伶所推重也此酒一
兩合以二兩牛肉之汁故飲酒
一兩即有兼食二兩牛肉之功
也以缺質補虧妙法泡製氣味
醇香全無辛燥之弊順喉適口
兼有利腹之能誠與他家藥酒
大不相同也 諸尊賜顧請認
明五洲大藥房牛肉衛生酒方
是上等美味有益之酒也
每樽原庄一元双料元五外埠
加購即日付寄車費貴客自理



另數	每支價銀	電燈胆其燃心堅固
十號	三毛五仙	不同價錢較他更
十五號	三毛五仙	數價錢開列于下
廿五號	三毛五仙	
四十號	三毛五仙	
五十號	三毛五仙	
以上買三支價銀壹元		
六十號	四毛	
七十五號	七毛五	
一百號	一元一五	
一百五十號	一元七五	
二百號	二元三五	
三百號	三元四五	
四百號至一千號另訂		
粉底不映眼每個加五仙		
多購批發價銀另議		

丸腎補

主治

一治腎虛精冷艱于子嗣	一治腎氣不固夜多小便	一治心腎不固夜夢遺精
一治腎弱血少肢體酸軟	一治腎虧氣弱大便秘結	一治心驚神亂夜寐不寧
一治房事太過陽痿不舉	一治腎虛過度頭暈眼花	一治多食寒涼飲食不進
一治病後失調四肢無力	一治曾經重病肢弱善忘	一治作工辛苦面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功固其重用入參調劑得宜故凡服此丸則口渴生津大便秘利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄強壯諸病不染誠補腎之靈丹強種之要藥也

(服法)早晚每服一錢重症每服二錢鹽水吞下

養金堂金匱丸

價目
大盒每盒十元
小盒每盒五元
雙料每盒廿元

大商均有代售

名譽編輯三單

一、大拿加

二、新張張大場五

三、華商會署



五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

發售

五洲大藥房 發售留聲機器廣東唱碟印目錄函索即送